

## EDTA 18% Solution

Filling and Chelating Agent

EN

## EDTA 18% Lösung

Gel zur Wurzelkanalaufbereitung

DE

## Solution d'EDTA à 18%

Agent Chélatant

FR

## EDTA 18% oplossing

Chelaterende gel

NL

## Soluzione EDTA al 18%

Agente Chelante Endodontico

### Description & Indications:

Ultradent EDTA is an 18% colorless, low-viscosity, aqueous, dentin-chelating solution. It assists in root canal preparation by decalcifying dentin and removing the smear layer. It is recommended to use EDTA as a final rinse before obturating canals with EndoREZ or any other sealer. EDTA is used as a final irrigant for 60 seconds prior to obturation.

### Preliminary preparatory steps:

Prepare IndiSense™ System delivery.

1. An empty 1.2 ml or 5 ml syringe is attached to the end of the large, no-waste Syringe system by turning the Luer Lock of the unit dose syringe simply onto the male thread of the IndiSense as shown in Fig. 1.

2. With palm grasp (Fig. 2), the plunger of the IndiSense syringe is depressed while holding the dose syringe to stabilize the plunger with the non-dominant hand. Slightly pull out the plunger of unit dose syringe to facilitate loading. Do not exceed contents of unit dose syringe back into IndiSense syringe. To prevent cross-contamination, a used syringe should not be reattached to the IndiSense syringe.

3. Remove Luer Lock cap from syringe. Twist a NavifX™ Tip or NavifTip™ firmly into the syringe. Füren Sie den NavifTip™ FX mit dem Gummistop, wie in Abb. 3 gezeigt, bis höchstens 2 mm vor die Wurzelterminus ein.

Verfahrensablauf:

1. Make sure NavifX Tip is loose in canal and at least 2mm short of termi-nus. Gently deliver the EDTA. Apply irrigation with the EDTA until the tip is flush with the canal wall. Rinse the canal with water and dry with a paper point. Then repeat the irrigation with EDTA as shown in Fig. 4, alternating with sodium hypochlorite after each file during instrumentation. Do not express EDTA when canal tip is at full length or if it fits tight against the canal walls.

2. Perform a final rinse with clean, bacteri-a-free water, local anesthetic, or plain EDTA for not more than one minute for best results. Quick and effective removal of most of the EDTA solution or other irrigants is facilitated by using a Luer Vacuum Adapter with a Capillary Tip or 10mm Micro Capillary.

3. One or two paper points are usually all that are required for final drying of canals, if canals are first vacuumed out as per step 2 above.

4. Fit master cone, then obturate using EndoREZ™ hydrophilic sealer and gutta percha, or your preferred obturation method.

**Precautions:** Always use a rubber dam for endodontic therapy. Prevent ingestion of EDTA solution.

Prevent solution from getting in the eyes or leaving it on the soft tissues for an extended period of time.

Do not extend tip past apex or express EDTA past apex.

Do not express EDTA from canal tip at the root terminus or if the tip fits tight against canal walls. This may force solutions past the apex.

Do not use this product on patients with a known sensitivity to EDTA.

The tips and delivery syringes are disposable and intended for single use.

**General Precautions:** For professional use only.

Review instructions, precautions, and MSDS before beginning treatment.

Use only as directed.

Keep products out of heat/sunlight.

Avoid skin exposure to resins.

Isolate strong chemicals to area of treatment.

Confirm that patient has no known allergies to treatment materials.

Test flow of materials from syringe and tip before using intraorally.

Never force syringe plungers.

Use Ultradent™ syringe covers and/or clean and disinfect syringes between patients.

**EDTA Solución al 18%**

Gel Quelante

ES

### Descripción & Indicaciones:

Ultradent EDTA es una solución quelante dentinario acuosa, de baja viscosidad e incolora al 18%. Ayuda a la preparación del canal de la raíz al decalcificar la dentina y eliminar el barro delenfante. Se recomienda EDTA como irrigante final antes de obturar el canal con EndoREZ o cualquier otro sellador.

Se utiliza EDTA como irrigante final durante 60 segundos antes de obturar.

Preparar la colocación mediante Sistema IndiSense®

Colocar una junta vacía de 1 y 2 ml en el extremo rosquilla de la jeringa IndiSense. Apretar la rosca de la jeringa IndiSense para sujetarla sobre la roscilla macho de la jeringa IndiSense como se muestra en la Fig. 1.

Presionar con la palma de la mano (Fig. 2) el émbolo de la jeringa IndiSense al tiempo que estabiliza el émbolo de la jeringa receptora para facilitar la carga. No vueltas a inyectar porciones de la jeringa de dosis unitaria dentro de la jeringa IndiSense. No reutilizar una jeringa usada en la Jeringa IndiSense para evitar la contaminación cruzada.

Retirar la tapa de la jeringa receptora. Enroscar una punta NavifX™ Tip o NavifTip™ firmemente en la jeringa. Calibre un NavifTip™ con un stopper de goma a unos 2mm del apice de la raíz como se muestra en la Fig. 3.

Procedimiento:

Assegure-se de que a punta NavifX Tip este inserida no conduto hasta com máxim 2mm antes do apice. Dispense suavemente o EDTA com a punta NavifX. Muova la punta c/ capillo hacia arriba y hacia abajo para agitar y trotar a solução, limpando las paredes con EDTA como se muestra en la Fig. 4, alternando com hipoclorito de sodio después de cada limpeza durante a instrumentação. Não disperse EDTA durante a inserção da ponta de aço em longitudo total o quando se sienta aprisionada entre as paredes do conduto.

2. Efectue um enxaguamento final com água limpa, livre de bacterias, anestésico local ou EDTA, durante no más de um minuto para obtener resultados. La remoción da mayore parte del EDTA o de otros irrigantes puede efectuarse rápidamente removiendo el adaptador Luer con una punta Capillary Tip o Micro Capillary de 10mm.

3. Usualmente só serán necesarias una o dos puntas de papel para secar por completo el conduto si se siguen los pasos de evacuación indicados en el paso 2, arriba.

4. Coloque el cono maestro, luego obturé utilizando EndoREZ™, sellador hidrofilo, y gutapercha, o su método de obturación preferido.

**Precauciones:** Utilice siempre diqua de goma en procedimientos endodonticos. Evite la ingestión de la solución EDAT.

Evite la exposición de los ojos, o dejarla durante períodos prolongados en contacto con lejidos blandos.

No coloque la punta más allá del apice ni disperse EDTA a través de él.

No disperse EDTA con la punta colocada en el extremo de la raíz ni si se siente atrapada entre las paredes del conduto. Esto puede forzar las soluciones más allá del apice.

No utilice este producto en pacientes con sensibilidad conocida a EDTA.

Las puntas y jeringas son descartables y pensadas para un solo uso.

**Precauciones Generales:** Solo para uso profesional.

Revise las instrucciones, precauciones, y MSDS antes de iniciar el tratamiento.

Use sólo de la manera indicada.

Mantenga este producto alejado del calor y de la luz solar.

Evite la exposición de la piel a las resinas.

Aisle los químicos fuertes del área de tratamiento.

Compruebe el flujo de los materiales desde la jeringa hasta la punta antes de usar intraoralmente.

Nunca fuerce los émbolos de las jeringas.

Use Cubiertas de Jeringa Ultradent y/o jeringas limpias y desinfectadas entre pacientes.

**EDTA 18% Lösung**

EDTA filling- & chelatierendesmittel

NO

### Beskrivelse og indikationer:

Ultradent EDTA er en 18% farveløs, lavviskositets, væske der dentin-chelaterende lösning. Det hjælper bei der Preparation af vurzelkanalen ved der Decalcification af dentin og den Entfernung des Smear Layer. Det er empfohlen, dass Sie EDTA als letzte Spülung vor dem Verschließen des Wurzelkanals mit EndoREZ oder einem anderen Versiegler verwenden. EDTA wird als finale Spülung 60 Sekunden lang vor der Obturation angewendet.

Vorbereitende Schritte:

1. Ein leeres 1,2 ml oder 5 ml Spritze ist angedreht an den IndiSense System (Vorteil: kein Materialverlust), indem Sie die Luer-Lock Verbindung der Leerspritze fest, wie in Abb. 1 gezeigt, auf das Außengehäuse der IndiSense drehen.

2. Halten Sie Spritze in der Handfläche (siehe Abb. 2), und drücken Sie den Kolben der IndiSense Spritze ein, während Sie die Leerspritze mit der anderen Hand am Kolben stabilisieren. Sie leicht am Kolben der Leerspritze um die Bettfüllung zu bringen, die nichts aus der Leerspritze zurück in die IndiSense Spritze. Mit Klemmfixierung kann die Leerspritze nicht mehr an den Kolben ansetzen. Drücken Sie die IndiSense Spritze ein, während Sie die Leerspritze mit der anderen Hand am Kolben stabilisieren. Sie leicht am Kolben der Leerspritze um die Bettfüllung zu bringen, die nichts aus der Leerspritze zurück in die IndiSense Spritze. Um Kreuzkontamination zu verhindern, sollte die Leerspritze wieder an die IndiSense Spritze anschließen.

3. Entfernen Sie die Luer-Lock Kappe von der Spritze. Drehen Sie einen NavifTip™ Fx oder NavifTip™ fest auf die Spritze. Füren Sie den NavifTip™ Fx mit dem Gummistop, wie in Abb. 3 gezeigt, bis höchstens 2 mm vor die Wurzelterminus ein.

Verfahrensablauf:

1. Stellen Sie sicher, dass der NavifTip™ Fx lose im Kanal sitzt und sich mindestens 2 mm vom apicalen Ende entfernt. Applizieren Sie dann EDTA mit dem NavifTip™ Fx. Bevor Sie die Spritze auf- und abwärts bewegen, die Lösung zu bewegen, und damit die Wand mit dem NavifTip™ Fx abwaschen, wie in Abb. 4 gezeigt. Wechseln Sie mit Natrumhypochlorit nach jedem Föhrlängsvibration oder während einer Föhrlängsvibration, um die Bettfüllung zu entfernen.

2. Entfernen Sie die Spritze, wenn die Spitze nicht mehr an den Kolben ansetzt, und entfernen Sie die Leerspritze. Entfernen Sie die NavifTip™ Fx mit dem Gummistop aus dem NavifTip™ Fx mit dem Gummistop.

3. Entfernen Sie die Spritze, wenn die Spitze nicht mehr an den Kolben ansetzt, und entfernen Sie die Leerspritze. Entfernen Sie die NavifTip™ Fx mit dem Gummistop aus dem NavifTip™ Fx mit dem Gummistop.

4. Entfernen Sie die Spritze, wenn die Spitze nicht mehr an den Kolben ansetzt, und entfernen Sie die Leerspritze. Entfernen Sie die NavifTip™ Fx mit dem Gummistop aus dem NavifTip™ Fx mit dem Gummistop.

5. Entfernen Sie die Spritze, wenn die Spitze nicht mehr an den Kolben ansetzt, und entfernen Sie die Leerspritze. Entfernen Sie die NavifTip™ Fx mit dem Gummistop aus dem NavifTip™ Fx mit dem Gummistop.

6. Entfernen Sie die Spritze, wenn die Spitze nicht mehr an den Kolben ansetzt, und entfernen Sie die Leerspritze. Entfernen Sie die NavifTip™ Fx mit dem Gummistop aus dem NavifTip™ Fx mit dem Gummistop.

7. Entfernen Sie die Spritze, wenn die Spitze nicht mehr an den Kolben ansetzt, und entfernen Sie die Leerspritze. Entfernen Sie die NavifTip™ Fx mit dem Gummistop aus dem NavifTip™ Fx mit dem Gummistop.

8. Entfernen Sie die Spritze, wenn die Spitze nicht mehr an den Kolben ansetzt, und entfernen Sie die Leerspritze. Entfernen Sie die NavifTip™ Fx mit dem Gummistop aus dem NavifTip™ Fx mit dem Gummistop.

9. Entfernen Sie die Spritze, wenn die Spitze nicht mehr an den Kolben ansetzt, und entfernen Sie die Leerspritze. Entfernen Sie die NavifTip™ Fx mit dem Gummistop aus dem NavifTip™ Fx mit dem Gummistop.

10. Entfernen Sie die Spritze, wenn die Spitze nicht mehr an den Kolben ansetzt, und entfernen Sie die Leerspritze. Entfernen Sie die NavifTip™ Fx mit dem Gummistop aus dem NavifTip™ Fx mit dem Gummistop.

11. Entfernen Sie die Spritze, wenn die Spitze nicht mehr an den Kolben ansetzt, und entfernen Sie die Leerspritze. Entfernen Sie die NavifTip™ Fx mit dem Gummistop aus dem NavifTip™ Fx mit dem Gummistop.

12. Entfernen Sie die Spritze, wenn die Spitze nicht mehr an den Kolben ansetzt, und entfernen Sie die Leerspritze. Entfernen Sie die NavifTip™ Fx mit dem Gummistop aus dem NavifTip™ Fx mit dem Gummistop.

13. Entfernen Sie die Spritze, wenn die Spitze nicht mehr an den Kolben ansetzt, und entfernen Sie die Leerspritze. Entfernen Sie die NavifTip™ Fx mit dem Gummistop aus dem NavifTip™ Fx mit dem Gummistop.

14. Entfernen Sie die Spritze, wenn die Spitze nicht mehr an den Kolben ansetzt, und entfernen Sie die Leerspritze. Entfernen Sie die NavifTip™ Fx mit dem Gummistop aus dem NavifTip™ Fx mit dem Gummistop.

15. Entfernen Sie die Spritze, wenn die Spitze nicht mehr an den Kolben ansetzt, und entfernen Sie die Leerspritze. Entfernen Sie die NavifTip™ Fx mit dem Gummistop aus dem NavifTip™ Fx mit dem Gummistop.

16. Entfernen Sie die Spritze, wenn die Spitze nicht mehr an den Kolben ansetzt, und entfernen Sie die Leerspritze. Entfernen Sie die NavifTip™ Fx mit dem Gummistop aus dem NavifTip™ Fx mit dem Gummistop.

17. Entfernen Sie die Spritze, wenn die Spitze nicht mehr an den Kolben ansetzt, und entfernen Sie die Leerspritze. Entfernen Sie die NavifTip™ Fx mit dem Gummistop aus dem NavifTip™ Fx mit dem Gummistop.

18. Entfernen Sie die Spritze, wenn die Spitze nicht mehr an den Kolben ansetzt, und entfernen Sie die Leerspritze. Entfernen Sie die NavifTip™ Fx mit dem Gummistop aus dem NavifTip™ Fx mit dem Gummistop.

19. Entfernen Sie die Spritze, wenn die Spitze nicht mehr an den Kolben ansetzt, und entfernen Sie die Leerspritze. Entfernen Sie die NavifTip™ Fx mit dem Gummistop aus dem NavifTip™ Fx mit dem Gummistop.

20. Entfernen Sie die Spritze, wenn die Spitze nicht mehr an den Kolben ansetzt, und entfernen Sie die Leerspritze. Entfernen Sie die NavifTip™ Fx mit dem Gummistop aus dem NavifTip™ Fx mit dem Gummistop.

21. Entfernen Sie die Spritze, wenn die Spitze nicht mehr an den Kolben ansetzt, und entfernen Sie die Leerspritze. Entfernen Sie die NavifTip™ Fx mit dem Gummistop aus dem NavifTip™ Fx mit dem Gummistop.

22. Entfernen Sie die Spritze, wenn die Spitze nicht mehr an den Kolben ansetzt, und entfernen Sie die Leerspritze. Entfernen Sie die NavifTip™ Fx mit dem Gummistop aus dem NavifTip™ Fx mit dem Gummistop.

23. Entfernen Sie die Spritze, wenn die Spitze nicht mehr an den Kolben ansetzt, und entfernen Sie die Leerspritze. Entfernen Sie die NavifTip™ Fx mit dem Gummistop aus dem NavifTip™ Fx mit dem Gummistop.

24. Entfernen Sie die Spritze, wenn die Spitze nicht mehr an den Kolben ansetzt, und entfernen Sie die Leerspritze. Entfernen Sie die NavifTip™ Fx mit dem Gummistop aus dem NavifTip™ Fx mit dem Gummistop.

25. Entfernen Sie die Spritze, wenn die Spitze nicht mehr an den Kolben ansetzt, und entfernen Sie die Leerspritze. Entfernen Sie die NavifTip™ Fx mit dem Gummistop aus dem NavifTip™ Fx mit dem Gummistop.

26. Entfernen Sie die Spritze, wenn die Spitze nicht mehr an den Kolben ansetzt, und entfernen Sie die Leerspritze. Entfernen Sie die NavifTip™ Fx mit dem Gummistop aus dem NavifTip™ Fx mit dem Gummistop.

27. Entfernen Sie die Spritze, wenn die Spitze nicht mehr an den Kolben ansetzt, und entfernen Sie die Leerspritze. Entfernen Sie die NavifTip™ Fx mit dem Gummistop aus dem NavifTip™ Fx mit dem Gummistop.

28. Entfernen Sie die Spritze, wenn die Spitze nicht mehr an den Kolben ansetzt, und entfernen Sie die Leerspritze. Entfernen Sie die NavifTip™ Fx mit dem Gummistop aus dem NavifTip™ Fx mit dem Gummistop.

29. Entfernen Sie die Spritze, wenn die Spitze nicht mehr an den Kolben ansetzt, und entfernen Sie die Leerspritze. Entfernen Sie die NavifTip™ Fx mit dem Gummistop aus dem NavifTip™ Fx mit dem Gummistop.

30. Entfernen Sie die Spritze, wenn die Spitze nicht mehr an den Kolben ansetzt, und entfernen Sie die Leerspritze. Entfernen Sie die NavifTip™ Fx mit dem Gummistop aus dem NavifTip™ Fx mit dem Gummistop.

31. Entfernen Sie die Spritze, wenn die Spitze nicht mehr an den Kolben ansetzt, und entfernen Sie die Leerspritze. Entfernen Sie die NavifTip™ Fx mit dem Gummistop aus dem NavifTip™ Fx mit dem Gummistop.

32. Entfernen Sie die Spritze, wenn die Spitze nicht mehr an den Kolben ansetzt, und entfernen Sie die Leerspritze. Entfernen Sie die NavifTip™ Fx mit dem Gummistop aus dem NavifTip™ Fx mit dem Gummistop.

33. Entfernen Sie die Spritze, wenn die Spitze nicht mehr an den Kolben ansetzt, und entfernen Sie die Leerspritze. Entfernen Sie die NavifTip™ Fx mit dem Gummistop aus dem NavifTip™ Fx mit dem Gummistop.

&lt;

